



# GRUPPO CONSILIARE PROVINCIALE FRATELLI D'ITALIA

via Renon 11 – 39100 BOLZANO

Al Presidente  
del Consiglio provinciale  
B O L Z A N O

## MOZIONE

### Garantire la traduzione simultanea nella trasmissione internet delle sedute del Consiglio provinciale

Premesso che

- la diffusione attraverso web delle sedute pubbliche del Consiglio provinciale svolge una utile funzione nel favorire la partecipazione dei cittadini all'attività politico-amministrativa dell'Ente;
- attualmente, il servizio non include la possibilità di accedere alla traduzione simultanea – peraltro disponibile in aula – dei lavori del Consiglio, limitando una più ampia fruibilità del servizio da parte dell'opinione pubblica, anche perché parte degli interventi in lingua tedesca sono fatti in dialetto e non facilmente ed adeguatamente comprensibili per chi conosce anche bene la lingua tedesca standard.

Considerato che

- recentemente il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige ha approvato all'unanimità una analoga mozione che prevede di garantire la traduzione simultanea delle sedute del Consiglio regionale anche ai cittadini che seguono i lavori dell'aula da remoto.

Tutto questo premesso e considerato

### **IL CONSIGLIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO INVITA L'UFFICIO DI PRESIDENZA**

a prevedere che nella diffusione in streaming delle sedute del Consiglio provinciale sia garantito al pubblico anche l'accesso al servizio di traduzione simultanea presente in aula.

Bolzano, 27 gennaio 2023

Marco Galateo